



來函檔號 Your Ref: CB1/F/2/6(III)
本署檔號 Our Ref: () in DSD T8/4160CD
電話 Tel: (852) 2594 7007
傳真 Fax: (852) 2802 8194

Ms Debbie YAU
Clerk to Public Works Subcommittee
Legislative Council Secretariat
Legislative Council Building
8 Jackson Road, Central
Hong Kong

12 July 2011

Dear Ms YAU,

**Public Works Subcommittee
Follow-up to meeting on 14 June 2011**

Supplementary information
Happy Valley underground stormwater storage scheme

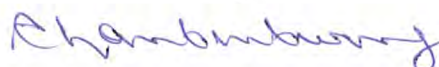
We refer to your letter referenced CB1/F/2/6(III) of 20 June 2011 to the Secretary for Financial Services and the Treasury.

In considering the funding application of **160CD** “Happy Valley underground stormwater storage scheme” (PWSC(2011-12)23) on 14 June 2011, Members requested the Administration to (i) advance the briefing to the local residents before the funding proposal was to be discussed at the relevant meeting of the Finance Committee; and (ii) provide drawings showing the future landscaping works and the surfaces of the re-provisioned sport pitches.

In response to Members' request, the briefing to the local residents was advanced to 4 July 2011, before the funding proposal is to be discussed at the meeting of the Finance Committee on 18 July 2011.

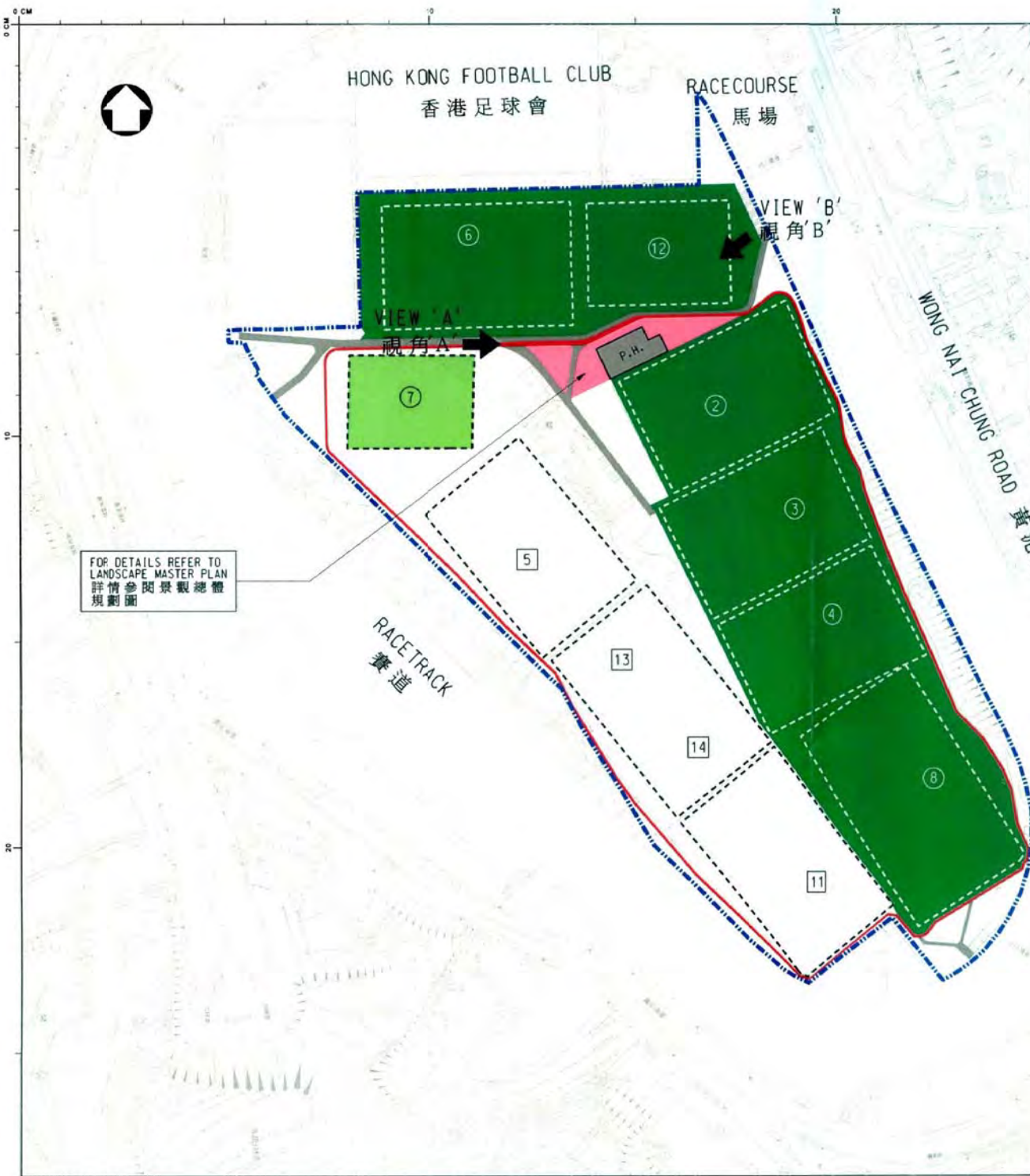
The drawings showing the future landscaping works and the surfaces of the re-provisioned sport pitches are at Enclosures for Members' reference.

Yours sincerely,



(CHAN Kin-kwong)
for Director of Drainage Services

c.c.	SFST	(Attn.: Ms Joyce HO)	(Fax.: 2147 5240)
	SDEV	(Attn.: Ms Fiona YEUNG)	(Fax.: 2521 0497)



- LEGEND : 圖例:**
- BOUNDARY OF HAPPY VALLEY RECREATION GROUND
跑馬地遊樂場範圍
 - LANDSCAPING AREA
環境美化範圍
 - REPROVISION OF SPORT PITCHES SURFACES WITH NATURAL GRASS
以天然草皮重置運動場地
 - REPROVISION OF SPORT PITCHES SURFACES WITH ARTIFICIAL TURFING
以人造草皮重置運動場地
 - JOGGING TRAIL
緩跑徑
 - ACCESS ROAD
通道
 - 6 PITCH NO. (PITCH AFFECTED BY WORKS)
球場編號 (受工程影響的球場)
 - 5 PITCH NO. (PITCH NOT AFFECTED BY WORKS)
球場編號 (不受工程影響的球場)

- 註 NOTES:**
1. SOCCER PITCHES: PITCH NOS. 2,3, 4,5,6,7,12 & 13
足球場: 第 2, 3, 4, 5, 6, 7, 12 & 13 號球場
 2. HOCKEY PITCHES: PITCH NOS. 11 & 14
曲棍球場: 第 11 & 14 號球場
 3. RUGBY PITCH: PITCH NO. 8
橄欖球場: 第 8 號球場
- ABBREVIATION : 簡寫:**
- P.H. PUMP HOUSE
泵房

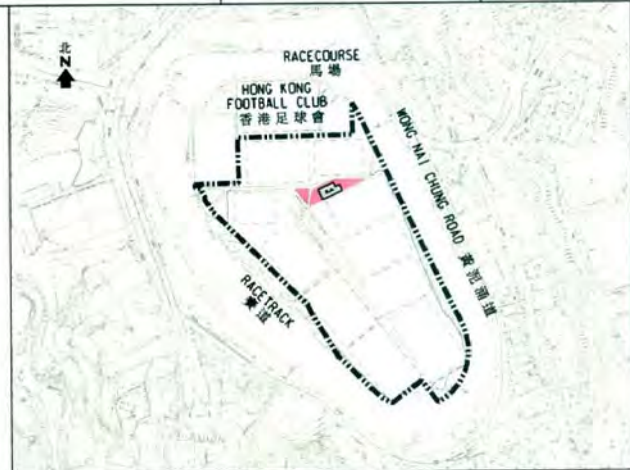
FOR DETAILS REFER TO
LANDSCAPE MASTER PLAN
詳情參閱景觀總體
規劃圖

日期 date	MAR. 2011
草圖名稱 sketch title	HAPPY VALLEY UNDERGROUND STORMWATER STORAGE SCHEME - REPROVISION OF SPORT PITCHES AT HAPPY VALLEY RECREATION GROUND AND LANDSCAPING WORKS 跑馬地地下蓄洪計劃-重置跑馬地遊樂場 運動場地及環境美化工程
草圖編號 sketch no.	160CD-SK-34
比例 scale	1 : 2 000

保留版權 COPYRIGHT RESERVED

部門 office
排水工程處
DRAINAGE PROJECTS DIVISION

 香港特別行政區政府渠務署
DRAINAGE SERVICES DEPARTMENT
GOVERNMENT OF THE
HONG KONG
SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION



LOCATION PLAN

SCALE: N.T.S.

註 NOTES:

Legend 圖例

- ① Green roof of pump house
泵房綠化天台
- ② Hanging plant
懸垂植物
- ③ Small tree
小喬木
- ④ Shrub & ground cover
灌木及地被植物
- ⑤ Lawn
草坪
- ⑥ Rain shelter & bench
避雨亭及長椅
- ⑦ Cover to underground access ramp
地下通道的上蓋
- ⑧ Pitch no.2
二號球場
- ⑨ Vehicular access / footpath
行車道 / 行人道
- ⑩ Jogging trail
緩跑徑
- ⑪ Maintenance access
維修通道



日期 date	MAR. 2011
草圖名稱 sketch title	HAPPY VALLEY UNDERGROUND STORMWATER STORAGE SCHEME - LANDSCAPE MASTER PLAN 跑馬地地下蓄洪計劃 - 景觀總體規劃圖
草圖編號 sketch no.	160CD-SK-35
比例 scale	1 : 400

保留版權 COPYRIGHT RESERVED

部門 office
排水工程處
DRAINAGE PROJECTS DIVISION

香港特別行政區政府渠務署
 DRAINAGE SERVICES DEPARTMENT
 GOVERNMENT OF THE
 HONG KONG
 SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION



BEFORE CONSTRUCTION 施工前



AFTER CONSTRUCTION 完工後

VIEW 'A' 視角'A'

註 NOTES:

日期 date	MAR. 2011	
草圖名稱 sketch title	HAPPY VALLEY UNDERGROUND STORMWATER STORAGE SCHEME - ISOMETRIC VIEW OF PUMP HOUSE AND LANDSCAPING WORKS (SHEET 1 OF 2)	
草圖編號 sketch no.	160CD-SK-36	比例 scale
		N. T. S.

保留版權 COPYRIGHT RESERVED

部門 office
排水工程 部
DRAINAGE PROJECTS DIVISION

香港特別行政區政府渠務署
DRAINAGE SERVICES DEPARTMENT
 GOVERNMENT OF THE
 HONG KONG
 SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION

0 CM

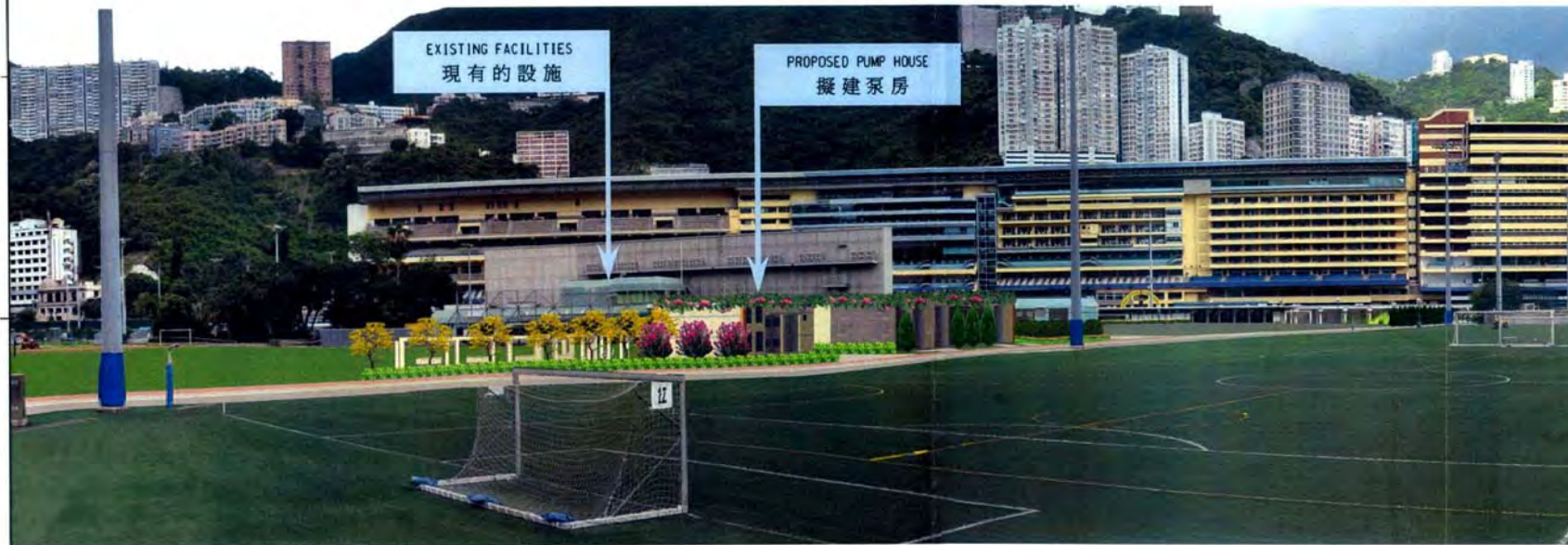
10

20

30



BEFORE CONSTRUCTION 施工前



AFTER CONSTRUCTION 完工後

VIEW 'B' 視角'B'

註 NOTES:

日期 date	MAR. 2011
草圖名稱 sketch title	HAPPY VALLEY UNDERGROUND STORMWATER STORAGE SCHEME - ISOMETRIC VIEW OF PUMP HOUSE AND LANDSCAPING WORKS (SHEET 2 OF 2) 跑馬地地下蓄洪計劃- 泵房及園藝工程的立體圖 (二頁之第二頁)
草圖編號 sketch no.	160CD-SK-37
比例 scale	N.T.S.
保留版權 COPYRIGHT RESERVED	

部門 office
排水工程處
DRAINAGE PROJECTS DIVISION

 香港特別行政區政府渠務署
DRAINAGE SERVICES DEPARTMENT
GOVERNMENT OF THE
HONG KONG
SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION